



15 de diciembre de 2018

DR-4407-CA NR 015

Sala de prensa de Cal OES: 916-800-3943

Sala de prensa de FEMA: 916-718-8540

# Comunicado de prensa

## Centros móviles de recuperación de desastres visitarán seis ubicaciones

**SACRAMENTO, Calif.** – Los Centros Móviles de Recuperación de Desastres (MDRC, por sus siglas en inglés) visitarán seis ubicaciones en cinco condados del norte de California a partir del lunes 17 de diciembre. Las unidades móviles son una conveniencia para los sobrevivientes desplazados debido a los incendios forestales de noviembre, que se han reubicado y no pueden viajar a los Centros de Recuperación de Desastres (DRC, por sus siglas en inglés) que se encuentran en sitios fijos en los condados de Butte, Los Ángeles y Ventura.

Los MDRC son operados conjuntamente por la Oficina de Servicios de Emergencia del Gobernador de California (Cal OES) y la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés). Al igual que sus contrapartes que se encuentran en sitios fijos, los DRC *móviles* ofrecen información sobre los recursos disponibles para propietarios de viviendas, inquilinos y propietarios de negocios que sufrieron daños como resultado de los incendios forestales.

Los seis MDRC estarán ubicados en distintos sitios en los condados de Alameda, Contra Costa, Sacramento, Shasta y Tehama:

### Condado de Sacramento

Citrus Heights Community Center

6300 Fountain Square Dr.

Citrus Heights, CA 95621

**Abierto de 10 a. m. a 8 p. m.**

17, 18, 19 y 27, 28, 29 de diciembre

### Condado de Contra Costa

Public Works

255 Glacier Dr.

Martinez, CA 94553

**Abierto de 10 a. m. a 8 p. m.**

17, 18, 19 y 27, 28, 29 de diciembre

**Condado de Tehama**

Red Bluff Fairgrounds  
650 Antelope Blvd.  
Red Bluff, CA 96080

**Abierto de 10 a. m. a 8 p. m.**

17, 18, 19 y 27, 28, 29 de diciembre

**Condado de Alameda**

Sheriff's Station  
4985 Broder Blvd.  
Dublin, CA 94568

**Abierto de 10 a. m. a 8 p. m.**

20, 21, 22 de diciembre y 3, 4, 5 de enero

**Condado de Sacramento**

Regional Parks  
10361 Rockingham Dr.  
Sacramento, CA 95827

**Abierto de 10 a. m. a 8 p. m.**

20, 21, 22 de diciembre y 3, 4, 5 de enero

**Condado de Shasta**

Shasta/Redding Public Library  
1100 Parkview Ave.  
Redding, CA 96001

**Abierto de 10 a. m. a 6 p. m.**

20, 21, 22 de diciembre y 3, 4, 5 de enero

Los representantes de los equipos de Mitigación y Asistencia Individual de FEMA, la Administración de Pequeñas Empresas de los Estados Unidos (SBA, por sus siglas en inglés) y otras agencias estatales y federales, así como las organizaciones de servicio no gubernamentales, continuarán trabajando en las unidades móviles.

Los MDRC son accesibles para personas con discapacidades y necesidades de acceso y funcionales. Tienen herramientas de acceso a la comunicación en el sitio, que incluyen dispositivos de audición amplificada, Interpretación de retransmisión por video y teléfonos con subtítulos (CapTel). Hay disponibles intérpretes de ASL a solicitud de los usuarios.

Se alienta a los sobrevivientes a presentar las reclamaciones a sus compañías de seguros por los daños a sus viviendas, automóviles y negocios antes de solicitar asistencia a FEMA. Se pueden registrar con FEMA en línea en [DisasterAssistance.gov](https://www.disasterassistance.gov) o llamando a la Línea Directa de Asistencia de FEMA al **800-621-3362 (TTY 800-462-7585)**. Hay operadores multilingües disponibles. **Las líneas telefónicas gratuitas están abiertas todos los días de 7 a. m. a 10 p. m. hora del Pacífico.**

La SBA es la fuente principal de fondos del gobierno federal para la reconstrucción a largo plazo de propiedades privadas dañadas por desastres. La SBA ayuda a empresas de cualquier tamaño, organizaciones privadas sin fines de lucro, propietarios de viviendas e inquilinos a financiar reparaciones o esfuerzos de reconstrucción y a cubrir el costo de reemplazar sus bienes personales perdidos o dañados por desastres.

Los sobrevivientes pueden solicitar préstamos a la SBA visitando el centro de desastres más cercano o en línea en [sba.gov/disaster](https://sba.gov/disaster).

Los californianos afectados por los incendios forestales que comenzaron el 8 de noviembre en los condados de Butte, Los Ángeles y Ventura pueden encontrar su DRC más cercano en <https://egateway.fema.gov/ESF6/DRCLocator> o texteadando 43362 con el mensaje DRC y su código postal. Es posible que se apliquen tarifas de mensajes y datos estándar.

###

*Toda asistencia por desastre que otorgue FEMA se entregará sin discriminación alguna por motivos de raza, color, sexo (incluido el acoso sexual), religión, país de origen, edad, discapacidad, dominio limitado del inglés, estado económico o represalias. Si cree que no se respetaron sus derechos civiles, llame al 800-621-3362 o al 800-462-7585 (TTY/TDD).*

*Misión de FEMA: Ayudar a las personas antes, durante y después de los desastres.*

*La Administración de Pequeñas Empresas (SBA, por sus siglas en inglés) de EE. UU. es la fuente principal de fondos del gobierno federal para la reconstrucción a largo plazo de propiedades privadas dañadas por desastres. La SBA apoya los esfuerzos de las empresas y cubre el costo de reemplazar la propiedad personal perdida o dañada por el desastre. Estos préstamos cubren las pérdidas no compensadas totalmente por el seguro u otras formas de recuperación, y no duplican los beneficios que pudieran obtenerse de otras agencias u organizaciones. Para obtener más información, los solicitantes pueden comunicarse con el Centro de Atención al Cliente de Asistencia por Desastre de la SBA llamando al 800-659-2955, enviando un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov), o visitando el sitio web de la SBA en [SBA.gov/disaster](https://sba.gov/disaster) Las personas sordas o con dificultades de audición pueden llamar al 800-877-8339.*